

Complete this information in pencil only  This learner does not have F-1 or J-1 Visa  
 Ranpli enfòmasyon sa a avèk kreyon sèlman  Elèv sa a pa genyen Viza F-1 oswa J-1

Provider Founisè				Teacher Pwofesè	Class Klas

Intake Date Dat Admisyon					
Month Mwa		Day Jou		Year Ane	

Social Security  
 Sekirite Sosyal

			-			-			
--	--	--	---	--	--	---	--	--	--

Last Name: \_\_\_\_\_ First Name: \_\_\_\_\_ Middle: \_\_\_\_\_  
 Non Fanmi: \_\_\_\_\_ Prenon: \_\_\_\_\_ 2yèm Prenon: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_  
 Adrès: \_\_\_\_\_ Vil: \_\_\_\_\_

State: MD Zip Code: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
 Eta: MD Kòd Lapòs: \_\_\_\_\_ Imèl: \_\_\_\_\_

Home Phone: \_\_\_\_\_ Work/Cell Phone: \_\_\_\_\_  
 Telefòn Lakay: \_\_\_\_\_ Travay/Selilè: \_\_\_\_\_

Country of Birth: \_\_\_\_\_ Native Language: \_\_\_\_\_  
 Peyi Nesans: \_\_\_\_\_ Lang Natif Natal: \_\_\_\_\_

Birthdate:  
 Dat Nesans:

Month Mwa	Day Jou	Year Ane

Male  Female   
 Gason  Fi

Are you Hispanic or Latino? Yes  No:   
 Èske w se Ispanik oswa Latino? Wi  Non:

Primary Race? (Choose one or more)

Ras Prensipal? (Chwazi youn oswa plis)

- American Indian/Alaskan Native  
 Endyen Ameriken/Natif Alaskan
  Black or African American  
 Nwa oswa Ameriken Afriken
  White  
 Blan
- Asian  
 Azyatik
  Native Hawaiian/Other Pacific Islander  
 Awayen Natif/ Lot Zile Pasifik

Employment Status:

Estat Travay:

- Employed-Full Time  
 Anplwaye apentan
  Employed-Part Time  
 Anplwaye atan pasyèl
  Unemployed  
 Chomè
- Employed with Separation Notice  
 Anplwaye ki Demisyone ak Preyavi
  Not in Labor Force  
 Pa nan Mache Travay

Primary Program: (choose only one)

Pwogram Prensipal: (chwazi youn sèlman)

- Adult Basic Education  
 Edikasyon Debaz pou Adilt
  Corrections  
 Koreksyon
  Maryland i-Pathways  
 Maryland i-Pathways
- Adult Secondary Education  
 Edikasyon Segondè pou Adilt
  Family Literacy  
 Alfabetizasyon Fanmi
  MIBEST  
 MIBEST
- English as a Second Language  
 Angle kòm yon Dezyèm Lang
  Transition  
 Tranzisyon
  Workplace  
 Plas Travay
- EL/Civics  
 EL/Sivik
  NEDP  
 NEDP
  Other: \_\_\_\_\_  
 Lòt: \_\_\_\_\_

Secondary Program: (choose only one if applicable)

Pwogram Segondè: (chwazi youn sèlman si li aplikab)

- Distance Learning  
 Aprantisaj Adistans
  Homeless Literacy  
 Alfabetizasyon Sanzabri
  IELCE (Integrated English Literacy & Civics Education)  
 IELCE (Alfabetizasyon Angle Entegre & Edikasyon Sivik)

Education:

Edikasyon:

What is the highest grade you completed? Ki pi wo nivo klas ou te fini?				
Were you in special education? Èske ou te nan edikasyon espesyal?	Wi:	<input type="radio"/>	Non:	<input type="radio"/>
Did you go to school in the USA? Ou te ale lekòl nan Etazini?	Wi:	<input type="radio"/>	Non:	<input type="radio"/>
Did you receive a HS diploma or alternate credential? Èske w te resevwa diplòm Lekòl Segondè oswa lòt kalifikasyon altènatif?	Wi:	<input type="radio"/>	Non:	<input type="radio"/>
Did you receive a GED®?	Wi:	<input type="radio"/>	Non:	<input type="radio"/>

Èske w te resevwa yon GED®?				
Did you attend college, but not receive a degree? Èske ou te ale nan kolèj, men ou pat resevwa yon diplòm?	Wi:	<input type="radio"/>	Non:	<input type="radio"/>
Did you complete college or a professional degree? Èske w te fini kolèj oswa yon diplòm pwofesyonèl?	Wi:	<input type="radio"/>	Non:	<input type="radio"/>

Are you in the Corrections System?  
Èske w nan Sistèm Koreksyonèl

- No Non     
 Yes-Community Wi-Kominote     
 Yes-County Wi-Konte  
 Yes-Federal Wi-Federal     
 Yes-State **DOC #:** \_\_\_\_\_  
Wi-Eta **DOC #:** \_\_\_\_\_

Barriers to employment?      Yes:       No:  (choose one or more if “yes”)  
Difikilte pou jwenn Travay?      Wi:       Non:  (chwazi youn oswa plis si se “wi”)

- Cultural Barriers Pwoblèm Kiltirèl     
 Ex-Offender Ansyen Ofansè     
 Low Literacy Levels Nivo Alfabetizasyon ki ba  
 Disabled Andikapè     
 Exhausting TANF within 2 yrs. TANF fini nan lespas 2 zan     
 Migrant Farmworker Travayè Jaden migratwa  
 Displaced Homemaker Menajè ki deplase     
 Foster Care Youth Fanmi Dakèy     
 Seasonal Farmworker Travayè Jaden Sezonye  
 Economic Disadvantage Dezavantaj Ekonomik     
 Homeless Sanzabri     
 Single Parent or Guardian Paran oswa Gadyen solitè  
 English Language Learner English Language Learner     
 Long Term Unemployed Te nan chomaj pandan alontèm

Please mark all that apply:  
Tanpri make tout sa ki aplike:

- Immigrant Imigran     
 Dislocated Worker Travayè ki te Deplase     
 Military Service Experience Eksperyans Sèvis Militè  
 Public Assistance Asistans Public     
 One Stop Referral Referans Yon Sèl Kote     
 Apparent or Disclosed Disability Andikap ki Aparan oswa ki Revele  
 ITA ITA     
 WIA/Title 1 WIA/Tit 1  
 Institutional Enstitisyonèl

Children – How many are...(use a number)  
 Pitit- Konbyen ki genyen...(sèvi ak yon nimewo)

0-5 years old?  
0-5 an?

6-13 years old?  
6-13 an?

14-21 years old?  
14-21 an?

None  
Okenn

I, a student at a postsecondary educational institution or a student age 18 years or older, consent to the release of personally identifiable information from my education records. Mwen, yon elèv nan yon enstitisyon edikasyonèl apre lekòl segondè oswa yon elve ki gen 18 an oswa plis, dakò pou bay enfòmasyon pèsonèlman idantifyab nan dosye edikasyon mwen yo.

I understand that the records to be disclosed include my social security number and other personally identifiable information from my education records. I acknowledge that the purpose of the disclosure is to assist the Maryland Department of Labor, Licensing and Regulation in obtaining and reporting information concerning the placement and retention of students in employment as required by Section 212 of the Adult Education and Family Literacy Act. This information may not be redisclosed to others and will be destroyed as soon as all statistical analysis has been performed, or when the information is no longer needed, whichever date comes first.

Mwen konprann dosye ki apibliye yo genyen nimewo sekirite sosyal mwen avèk lòt enfòmasyon pèsonèlman idantifyab nan dosye edikasyon mwen. Mwen konnen rezon piblikasyon an se pou ede Depatman Travay Maryland lan, Lisans avèk Règleman pou jwenn epi pou rapòte enfòmasyon nan sa ki wè ak jwenn travay pou elèv yo epi kenbe elèv yo nan travay dapre jan Atik 212 nan Lwa Edikasyon pou Adilt avèk Alfabetizasyon Fanmi an mande l la. Yo gen dwa pa ka re-distribiye Enfòmasyon sa a bay lòt moun epi yo pral detwi enfòmasyon sa a sito yo fin fè tout analiz estatistik yo oswa sito yo pa bezwen enfòmasyon sa a ankò, nenpòt sa ki rive anpremye an.

In BLUE Ink  
Ak Lank Ble

---

**Signature**    *First Name*                      *Middle Name*                      *Last Name*  
**Siyati**            *Prenon*                                      *2yèm Prenon*                      *Non Fanmi*

Today's Date:  
Dat Jodi a:

Month Mwa	Day Jou	Year Ane